

## Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

---

### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 03-2963 / 103775  
Tschudin & Heid AG, 4437 Waldenburg  
Décolletage  
dringendes Bedürfnis  
20 E  
06.10.2003–31.12.2005 (Erneuerung)
- 03-2964 / 103827  
Huber + Anacker AG, 5001 Aarau  
Offsetdruck  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
24 E  
27.07.2003–31.01.2004 (Erneuerung)
- 03-2970 / 107307  
NOVENTA ENGINEERING AG, 9444 Diepoldsau  
Kunststoffabteilung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
3 E  
01.04.2003–01.04.2006 (Erneuerung)
- 03-2979 / 103803  
Alu Menziken Extrusion AG, 5737 Menziken  
Produktion in Menziken und Reinach  
dringendes Bedürfnis  
100 E  
11.08.2003–02.04.2005 (Neuerteilung)
- 03-2981 / 109309  
Stellba Schweisstechnik AG, 5405 Dättwil AG  
Produktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
8 E  
04.08.2003–31.12.2005 (Erneuerung/Änderung)
- 03-2982 / 102639  
Nyffeler, Corti AG, 3422 Kirchberg BE  
Veredlung, Druckerei, Rollenschneiden, Stanzerie, Galvano  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
105 E  
11.08.2003–11.08.2004 (Änderung)

### **Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 03-2969 / 107314  
Sandherr Packungen AG, 9444 Diepoldsau  
Herstellung von Lebensmittelverpackungen aus Kunststoff-/Kartonkombinationen  
im Spritzguss-, Tiefzieh- und Extrusionsverfahren  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
60 E  
06.10.2002–31.12.2004 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)**

- 03-2961 / 103721  
Bombardier Transportation (Switzerland) AG, 4133 Pratteln  
Testversuche, Inbetriebsetzungen etc. an Schienenfahrzeugen  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 E  
04.08.2003–31.12.2005 (Erneuerung)
- 03-2962 / 103065  
Kieswerk Gunzgen AG, 4617 Gunzgen  
Beton- und Belagsproduktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
2 E  
05.10.2003–31.12.2005 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 03-2972 / 107245  
Rheintaler Druckerei und Verlag AG, 9442 Berneck  
Texterfassung/Textumbruch/Korrektorat  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
3 E  
01.04.2003–01.04.2006 (Erneuerung)

### **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG)**

- 03-2965 / 102689  
Carbagas, 3428 Wiler b. Utzenstorf  
Produktion von Sauerstoff, Stickstoff und Argon  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
5 E  
30.03.2003–01.04.2006 (Erneuerung/Änderung)

## **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 03-2960 / 108812  
Bundesamt für Logistiktruppen Veterinärdienst der Armee Hundeausbildungszentrum VBS, 3000 Bern 22  
Tierbetreuung im Hundeausbildungszentrum Sand/Moosseedorf  
(Berufliche Ausbildung)  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 E  
28.09.2003–31.12.2005 (Neuerteilung)
- 03-2966 / 109307  
Enzler Reinigungen AG, 4133 Pratteln  
Reinigung in Liestal (Gerichtsvorplatz)  
besonderes Konsumbedürfnis  
1 E  
01.08.2003–31.12.2005 (Neuerteilung)

(E = Erwachsene, J = Jugendliche)

### *Rechtsmittel*

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

19. August 2003

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit